

英語で読む子どもの文学

— The selection of Puffin Books —

「子どもの読書活動の推進に関する法律」により、4月23日が子ども読書の日と定められました。

そして、この日からこどもの日をはさんだ3週間がこどもの読書週間です。
これにちなんで当館では、所蔵しているパフィンブックス(イギリス、アメリカで刊行されている子ども向けのペーパーバック)から日本の子どもたちにも人気のある本を中心に選び、展示します。

★印のついた本は、日本語版も展示しています。付録リストをご覧ください。

絵本

No.	書名	著者	画家	邦題	請求記号	邦訳展示
1	Little fire engine.	Greene, Graham	Ardizzone, Edward	小さなしょうぼうしゃ	Y083/3/951	
2	Little train.	Greene, Graham	"	小さなきかんしゃ	Y083/3/952	
3	Little Tim and the brave sea captain	Ardizzone, E.	"	チムとゆうかなせんちょうさん	Y083/3/904	★
4	Tim to the rescue.	Ardizzone, E.	"	チム、ジンジャーをたすける	Y083/3/905	
5	Mrs Pepperpot's busy day.	Proysen, Alf	Berg, Bjorn	スプーンおばさんちいさくなる	Y083/3/1012	★
6	Mrs Pepperpot's Christmas.	Proysen, Alf	"	スプーンおばさんのクリスマス	Y083/3/1013	
7	Patrick.	Blake, Quentin	Quentin Blake	ふしぎなバイオリン	Y083/3/914	★
8	I don't feel well!	Brandenberg, F.	Aliki Brandenberg	あたしもびょうきになりたいな!	Y083/3/916	
9	Snowman.	Briggs, Raymond	Raymond Briggs	スノーマン	Y083/3/921	
10	Father Christmas goes on holiday.	Briggs, Raymond	"	サンタのクリスマス	Y083/3/918	
11	Jim and the beanstalk.	Briggs, Raymond	"	ジムとまめの木	Y083/3/920	
12	Granpa	John Burningham	John Burningham	おじいちゃん	Y083/3/1220	
13	Humbert	John Burningham	"	はたらくまのハンバートとロンドン市長さんのはなし	Y083/3/1208	
14	Mr Gumpy's outing.	Burningham, John	"	ガンピーさんのふなあそび	Y083/3/926	★
15	Mr Gumpy's motor car.	Burningham, John	"	ガンピーさんのドライブ	Y083/3/925	
16	Bad-tempered Ladybird.	Carle, Eric	Eric Carle	ごきげんななめのとんとむし	Y083/3/927	
17	Do you want to be my friend?	Carle, Eric	"	ね、ぼくのともだちになって!	Y083/3/928	
18	Draw me a star	Eric Carle	"	おほしさまかいて!	Y083/3/2166	
19	Very hungry caterpillar.	Carle, Eric	"	はらぺこあおむし	Y083/3/929	★
20	Angus and the ducks.	Flack, Marjorie	Marjorie Flack	アンガスとあひる	Y083/3/942	
21	Story of about Ping.	Flack, Marjorie	"	あひるのピンのぼうけん	Y083/3/944	
22	Saga of Erik the viking.	Jones, Terry	Michael Foreman	エリック・ザ・バイキング	Y083/3/313	
23	Millions of cats.	Ga'g, Wanda	Wanda Ga'g	100まんびきのねこ	Y083/3/946	★
24	Harry the dirty dog.	Graham, Margaret	Margaret Bloy Graham	どろんこハリー	Y083/3/1058	★
25	Harry by the sea.	Graham, Margaret	"	うみべのハリー	Y083/3/1059	

26	Anna's secret friend	Yoriko Tsutsui and others	Hayashi Akiko	とん ことり	Y083/3/1212	★
27	Anna's special present	Yoriko Tsutsui and others	"	いもうとのにゆういん	Y083/3/1239	
28	Bread and jam for Frances.	Hoban, Russell	Lillian Hoban	ジャムつきパンとフランシス	Y083/3/961	
29	Happy birthday, Sam.	Hutchins, Pat	Pat Hutchins	おたんじょうび おめでとう!	Y083/3/969	
30	Surprise party.	Hutchins, Pat	Pat Hutchins	びっくりパーティー	Y083/3/971	
31	Titch.	Hutchins, Pat	"	ティッチ	Y083/3/972	★
32	Wind blew.	Hutchins, Pat	"	風がふいたら	Y083/3/974	
33	You'll soon grow into them, Titch.	Hutchins, Pat	"	ぶかぶかティッチ	Y083/3/975	
34	Brother eagle, sister sky	Susan Jeffers	Jeffers, Susan	ブラザー イーグル、シスター スカイ	Y083/3/1989	
35	Cow who fell in the canal.	Krasilovsky, P.	Phyllis Krasilovsky	うんがにおちたうし	Y083/3/980	
36	Aladdin and the Wonderful Lamp	Andrew Lang and others	Errol Le Cain	アラジンと魔法のランプ	Y083/3/1237	
37	I can do it!	Ohtomo, Yasuo	Ohtomo Yasuo	ぼくうてんできるんだ!	Y083/3/1043	
38	How do I put it on?	Ohtomo, Yasuo	"	どうすればいいのかな?	Y083/3/1042	★
39	I'm having a bath with Papa!	Shigeo Watanabe	Ohtomo Yasuo	おふろだ、おふろだ!	Y083/3/1155	
40	The Tale of the Flopsy Bunnies	Potter, Beatrix	Beatrix Potter	フロプシーの子どもたち	7265/204/1846	★
41	The tale of Mr. Jeremy Fisher	Potter, Beatrix	"	ジェレミー・フィッシャーどんのおはなし	7265/231/1993	★
42	The tale of Benjamin Bunny	Potter, Beatrix	Beatrix Potter	ピーターラビットとベンジャミンバニーのおはなし	7265/204/1846	★
43	The tale of Jemima Puddle-Duck	Potter, Beatrix	"	あひるのジマイマのおはなし	7265/229/1995	★
44	The tale of Mrs. Tiggy-Winkle	Potter, Beatrix	"	ティギーおばさんのおはなし	7265/234/1744	★
45	The tale of Peter Rabbit	Potter, Beatrix	"	ピーターラビットのおはなし	7265/235/1915	★
46	The tale of Tom Kitten	Potter, Beatrix	"	こねこのトムのおはなし	7265/238/1745	★
47	Outside over there.	Sendak, Maurice	Maurice Sendak	まどのおとこの そのまたむこう	Y083/3/1025	
48	Where the wild things are.	Sendak, Maurice	"	かいじゅうたちのいるところ	Y083/3/1027	★
49	Mr. Rabbit and the lovely present.	Sendak, Maurice	"	うさぎさんてつだってほしいの	Y083/3/1061	
50	In the night kitchen.	Sendak, Maurice	"	まよなかのだいどころ	Y083/3/1024	
51	The Big pets	Lane Smith	Lane Smith	おおきなペットたち	Y083/3/2098	
52	Fox wet out on a chilly night.	Spier, Peter	Peter Spier	きつねのとうさんごちそうとった	Y083/3/1028	
53	How rabbit stole the fire	Joanna Troughton	Joanna Troughton	天の火をぬすんだウサギ	7265/113/2009	
54	Teddy bear farmer	Phoebe Worthington and others	Phoebe & Joan Worthington	ぼくじょうのくまさん	Y083/3/1402	★

物語

No.	書名	著者	邦題	請求記号	邦訳展示
55	Watership Down.	Adams, Richard	ウォーターシップ・ダウンのウサギたち	Y083/3/1	★

56	Little women.	Alcott,Louisa M	若草物語	Y083/3/16	
57	Hans Andersen's fairy tales	Andersen, Hans C	(アンデルセン童話)	933/AH1	
58	Snow queen.	Andersen, Hans C	雪の女王	Y083/3/903	★
59	Peter Pan.	Barrie, J.M.	ピーターパン	Y083/3/33	
60	The wonderful world of Oz The wizard of Oz, The emerald city of Oz, Ginda of Oz	Baum,L.Frank	(オズの魔法使い)	9337/BL1	
61	Road to Oz.	Baum,L.Frank	オズへの道	Y083/3/38	
62	A little princess	Burnett, Frances Hodgson	小公女	9337/BF2	
63	The secret garden	Burnett, Frances Hodgson	秘密の花園	9337/BF1	
64	Alice's adventures in wonderland.	Carroll, Lewis	不思議の国のアリス	Y083/3/94	★
65	Through the lookingglass.	Carroll, Lewis	鏡の国のアリス	Y083/3/95	
66	Mouse and the motorcycle.	Cleary,Beverly	子ねずみラルフのぼうけん	Y083/3/122	
67	Ralph S.Mouse.	Cleary,Beverly	子ねずみラルフ家出する	Y083/3/123	
68	Henry and Beezus	Beverly Cleary	ヘンリーくんとビーザス	Y083/3/1467	
69	Pinocchio.	Collodi, Carlo	ピノキオ	Y083/3/130	
70	Tell me another story.	Colwell, Eileen	おはなしだいすき	Y083/3/789	
71	Time for a story.	Colwell, Eileen	おはなしタイム	Y083/3/790	
72	Charlie and the chocolate factory	Dahl, Roald	チョコレート工場の秘密	Y083/3/165	★
73	Matilda	Dahl, Roald	マチルダはちいさな大天才	Y083/3/1588	
74	Witches.	Dahl, Roald	魔女がいっぱい	Y083/3/166	
75	The giraffe and the pelly and	Dahl, Roald	こちらゆかいな窓ふき会社	Y083/3/1415	
76	Collected stories for children.	De la Mare, W.	デ・ラ・メア物語集	Y083/3/181	
77	Christmas carol.	Dickens, Charles	クリスマス・キャロル	Y083/3/184	
78	Hans Brinker or the silver skates.	Dodge,Mary M.	ハンス・ブリンカー:銀のスケート	Y083/3/197	
79	Hound of the Baskervilles.	Doyle, Arthur C.	バスカビル家の犬	Y083/3/131	
80	Lost world.	Doyle, Arthur C.	失われた世界	Y083/3/132	
81	Neverending story.	Ende, Michael	はてしない物語	Y083/3/202	
82	Momo.	Ende, Michael	モモ	Y083/3/201	★
83	Thimble summer.	Enright, E.	ゆびぬきの夏	Y083/3/206	
84	Old nurse's stocking-basket.	Farjeon,Eleanor	年とったばあやのお話かご	Y083/3/801	
85	Family from one end street.	Garnett, Eve	ふくろ小路一番地	Y083/3/240	
86	Tales from the Wind in the willows.	Grahame,Kenneth	たのしい川辺	Y083/3/802	★
87	Adventures of Robin Hood.	Green, Roger L.	ロビン・フッドのゆかいな冒険	Y083/3/256	
88	Aesop's fables	tr.by S. A. Handford	(イソップ寓話集)	991/A2	
89	Our exploits at West Poley.	Hardy, Thomas	ウェストポリー探検記	Y083/3/273	
90	Tales from Moominvalley.	Jansson, Tove	ムーミン谷の仲間たち	Y083/3/305	★
91	Flying classroom.	Kastner, Erich	飛ぶ教室	Y083/3/316	
92	Emil and detectives.	Kastner, Erich	エーミールと探偵たち	Y083/3/314	
93	Blue fairy book	Lang, Andrew	そらいろの童話集	Y083/3/1421	
94	Yellow fairy book	Lang, Andrew	きいろの童話集	Y083/3/1420	
95	Wizard of Earthsea.	Le Guin, Ursula	影との戦い ゲド戦記 1	Y083/3/350	★
96	Tombs of Atuan.	Le Guin, Ursula	こわれた腕環 ゲド戦記 2	Y083/3/348	
97	Farthest shore.	Le Guin, Ursula	さいはての島へ ゲド戦記 3	Y083/3/347	
98	Ronia, the robber's daughter.	Lindgren,Astrid	山賊のむすめローニャ	Y083/3/360	
99	Pippi longstocking.	Lindgren,Astrid	長くつ下のピッピ	Y083/3/359	★
100	Mouse tales.	Lobel,Arnold	とうさんおはなしして	Y083/3/897	
101	Frog and Toad are friends.	Lobel,Arnold	ふたりはともだち	Y083/3/895	★

102	Story of Doctor Dolittle.	Lofting, Hugh	ドリトル先生アフリカゆき	Y083/3/381	★
103	Doctor Dolittle and the green canary	Lofting, Hugh	ドリトル先生と緑のカナリア	Y083/3/377	
104	Call of the wild.	London, Jack	荒野の呼び声	Y083/3/382	
105	White fang.	London, Jack	白い牙	Y083/3/383	
106	The pirates' mixed-up voyage	Mahy, Margaret	いかさま海賊こんぐら航海記	933/MM5	
107	Underrunners	Mahy, Margaret	地下脈系	933/MM6	
108	Emily of new moon	Montgomery, L. M.	エミリー	Y083/3/1517	
109	The Worst witch at lat sea	Murphy, Jill	魔女学校、海へいく	933/MJ4	
110	Five children and it.	Nesbit, E.	砂の妖精	Y083/3/426	
111	Borrowers.	Norton, Mary	床下の小人たち	Y083/3/435	★
112	Borrowers afloat.	Norton, Mary	川をくだる小人たち	Y083/3/437	
113	Dog so small.	Pearce, Philippa	まぼろしの小さい犬	Y083/3/451	
114	Tom's Midnight garden	Pearce, Philippa	トムは真夜中の庭で	Y083/3/455	★
115	Swallows and Amazons.	Ransome, Arthur	ツバメ号とアマゾン号	Y083/3/475	★
116	We didn't mean to go to sea.	Ransome, Arthur	海へ出るつもりじゃなかった	Y083/3/477	★
117	Secret shoemakers	Reeves, James	(こびとのくつや ほか)	Y083/3/817	
118	Black Beauty.	Sewell, Anna	黒馬物語	Y083/3/499	
119	Heidi.	Spyri, Johanna	ハイジ	Y083/3/518	
120	Strange case of Dr Jekyll and Mr Hyde and the suicide club	Stevenson, R.L.	ジーキル博士とハイド氏	Y083/3/520	
121	Treasure island.	Stevenson, R.L.	宝島	Y083/3/521	
122	Mary Poppins in the park.	Travers, P.L.	公園のメアリー・ポピンズ	Y083/3/564	
123	Adventures of Huckleberry Finn.	Twain, Mark	ハックルベリ・フィン冒険	Y083/3/568	
124	Adventures of Tom Sawyer.	Twain, Mark	トム・ソーヤーの冒険	Y083/3/569	
125	Traveller in time.	Uttley, Alison	時の旅人	Y083/3/577	
126	Adventures of Tim Rabbit.	Uttley, Alison	チム・ラビットのぼうけん	Y083/3/825	
127	Charlotte's web	White, E. B.	シャーロットのおくりもの	933/WE2	★
128	Happy prince and other stories.	Wilde, Oscar	幸福の王子	Y083/3/602	
129	Farmer boy.	Wilder, Laura I.	農場の少年	Y083/3/610	
130	The Velveteen rabbit	Williams, Margery	ビロウドウさぎ	933/WM3	

英語で読むことについての本・ブックリスト

No.	書名	著者	出版者	出版年	請求記号
131	えほんで楽しむ英語の世界	リーパー・すみ子 著	一声社	2003.5	8307/21 (中央)
132	親子で楽しめる絵本で英語をはじめの本 おすすめ英語絵本ガイド50	木村 千穂 著	ディスカヴァー・トゥエンティワン	2012.2	37993/1 (中央)
133	英語は多読が一番!	クリストファー・ベルトン 著	筑摩書房	2008.12	J830/ヘク (中央)
134	英語多読完全ブックガイド めざせ!1000万語	古川 昭夫 編著	コスモピア	2013.4	8307/39/13 (東部)
135	読みながら英語力がつくやさしい洋書ガイド	佐藤 まりあ 著	コスモピア	2013.7	8307/46 (東部)

千葉県立西部図書館
〒270-2252 松戸市千駄堀657-7
<http://www.library.pref.chiba.lg.jp>